

# Pastoralraum Region Brugg-Windisch

## Pastoralraumleiter

Simon Meier | TEL 056 462 56 52  
MAIL [simon.meier@kathbrugg.ch](mailto:simon.meier@kathbrugg.ch)

## Leitender Priester

Ambrose A. Olowo | TEL 056 460 00 52  
MAIL [priester@kathbrugg.ch](mailto:priester@kathbrugg.ch)

## Seelsorgerliche Notfallnummer

TEL 079 924 08 16

## Kommunikation

Dorothee Fischer | TEL 076 426 04 09  
MAIL [dorothee.fischer@kathbrugg.ch](mailto:dorothee.fischer@kathbrugg.ch)

## Soziales

Iris Bärswyl | TEL 056 441 56 20  
MAIL [iris.baeriswyl@kathbrugg.ch](mailto:iris.baeriswyl@kathbrugg.ch)

## Wegbegleitung

Beatrice Bieri | TEL 078 761 43 24  
MAIL [beatrice.bieri@kathbrugg.ch](mailto:beatrice.bieri@kathbrugg.ch)

## Jugendarbeiter

Jürgen Walzer | TEL 077 501 28 83  
MAIL [juergen.walzer@kathbrugg.ch](mailto:juergen.walzer@kathbrugg.ch)

## Missione/Segreteria

Irene Behrens | TEL 056 441 58 43  
MAIL [missione.brugg@kathaargau.ch](mailto:missione.brugg@kathaargau.ch)

## Verwaltung Kirchgemeinde

TEL 056 441 12 55  
MAIL [verwaltung@kathbrugg.ch](mailto:verwaltung@kathbrugg.ch)



## GOTTESDIENSTE

### → Freitag, 16. Juli

**18.00 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee**  
Eucharistiefeier (A. Kaczor)

### → Samstag, 17. Juli

**18.00 Brugg**  
Eucharistiefeier (A. Kaczor)  
Jahrzeiten für: Clara und Paul Lang  
Kollekte: Selbsthilfegruppe für Arbeitslose 50+

### 18.30 Windisch

Gottesdienst (E. Lindner),  
in der Kirche  
Kollekte für das Kinderhospiz  
«Der kleine Prinz» in Polen

### → Sonntag, 18. Juli

**09.30 Windisch**  
Eucharistiefeier (A. Kaczor),  
in der Kirche  
Kollekte für das Kinderhospiz  
«Der kleine Prinz» in Polen

### 10.30 Schinznach-Dorf

Gottesdienst (E. Lindner)  
Kollekte: Selbsthilfegruppe 50+

### 11.00 Birrfeld

Eucharistiefeier (A. Kaczor)  
Kollekte: Der kleine Prinz, Projekt von  
A. Kaczor

## Atempause – Impulse für Frauen



Foto: Anna Di Paolo

An einem der bisher schönsten Sommerabende in diesem Jahr konnten wir unseren Kick-off-Anlass zum neuen, ökumenischen Angebot für Frauen durchführen. Auch das Viertelfinal der Schweizer Nati hinderte 17 Frauen nicht daran, sich auf den Rundgang durch Mönthal zu machen – Start- und

Zielpunkt war die kleine Kirche von Mönthal.

Zum Start gab es ein «Duureschnufe», eine echte Atempause! Und dann ging es los mit 7 Impulsen zu verschiedenen Marias aus der Bibel. Sie inspirierten zu einem Perspektivenwechsel und zum Gebet im Alltag beim Abwasch. Ein Papierschip wurde mit Gedanken auf den Weg geschickt und im Schweigen kamen wir ins Gespräch mit uns und den Jüngerinnen Jesu. Unerkannte Heilkräuter säumten den Pfad und nach einem erneuten Perspektivenwechsel trug jede Frau etwas mit zurück zur Kirche, in der wir den Rundgang mit einem Segenslied abschlossen. Auf dem wunderschönen Platz vor der Kirche liessen wir den Abend gemütlich ausklingen. Alle waren sich einig: Es war ein gelungener Anlass und wir freuen uns schon auf das nächste Treffen am 14. September, diesmal im Kirchgemeindehaus in Kirchbözberg!

Anna Di Paolo, Theologin / Seelsorgerin in Ausbildung

## Gebetsimpulse



Foto: [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

Sich einen Moment des Innehaltens gönnen, sich auf das Wesentliche besinnen in diesen aussergewöhnlichen Zeiten, Nahrung für die Seele bekommen, sich mit anderen Menschen verbinden – dies ermöglichen die geistlichen Impulse, die wir regelmässig auf unserer Website veröffentlichen.

Während der Sommerferien, jeweils montags, finden Sie auf [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch) einen neuen Text, verfasst von Mitgliedern aus unserem Pastoralraumteam. Wir freuen uns, uns so mit Ihnen und vielen anderen verbunden zu wissen!

## Abschiedstour im Cabriolet



Nach 36 Jahren im Dienst der Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Brugg galt es Ende Juni für Silvia Schneider Linder von unserem Pastoralraum Abschied zu nehmen. Dazu wurde sie bei strahlendem Wetter in einem Cabrio zu den vier Kirchenzentren (Windisch,

Birrfeld, Schinznach und Brugg-Nord) gefahren, wo sie sich in einem ungezwungenen Rahmen von den Mitarbeitenden verabschieden konnte. Beim Abschluss in der Kirche in Brugg gab es nebst vielen Worten der Anerkennung und des Dankes als besonderes Highlight ein eigens zum Abschied von Silvia komponiertes Orgelwerk von Giuseppe Raccuglia sowie eine Sammlung von kurzen Videos mit Abschiedsbotschaften der Mitarbeitenden des ganzen Pastoralraums. *Gute Fahrt in den neuen Lebensabschnitt, Silvia, und danke für alles!*

## Tatkräftig und mit Herzblut dabei



*Alles Gute  
auf deinem  
weiteren  
Weg!*

Adrian Steiner, Student am Religionspädagogischen Institut in Luzern, hat bei uns von Sommer 2019 bis Sommer 2021 einen Teil seines Pfarreipraktikums absolviert. In dieser Zeit war er für Religionsunterricht der Unter-, Mittel- und Oberstufe zuständig. Auch an

verschiedenen Projekten der offenen kirchlichen Jugendarbeit hat Adrian Steiner mitgewirkt. Hauptsächlich war er dabei in Windisch, Hausen oder Brugg anzutreffen. Ein ganz spezielles Dankeschön möchten wir ihm auch für seinen grossen Einsatz bei den vielen Erstkommunionsfeiern aussprechen. In der schwierigen Zeit mit vielen Verschiebungen, Absagen und schlussendlich Zusatzfeiern hat er unser Team aber auch die Familien und Kinder auf dem Weg zur Erstkommunion zuverlässig, kompetent und mit viel Herzblut begleitet und unterstützt. Für seinen Einsatz bei uns im Team und sein tatkräftiges Mitwirken vor Ort möchten wir uns herzlich bei Ihm bedanken. Für Ihn geht die Reise nun an einem anderen Ort weiter. Wir vom Pastoralteam Region Brugg-Windisch wünschen Adrian Steiner auf seinem weiteren Weg von Herzen alles Gute und hoffen, dass er viele gute Erinnerungen an seine Tätigkeit hier bei uns mitnehmen kann. Fabien Daetwyler

## Gott segne deine Sommerferien



Er erfreue dich mit seiner Schöpfung und schenke dir viele bunte Erlebnisse.

Er erfrische dich mit sanftem Regen und schenke dir neue Kraft.

Er belebe dich mit frischem Wind und schenke dir leichte Gedanken.

Er wärme dich mit Sonnenstrahlen und schenke dir eine unbeschwertere Zeit. Er lasse dich federleicht sein wie ein Vogel und schenke dir himmlische Träume. Gott sei überall mit dir. (Unbekannt)

### 11.00 Brugg

Gottesdienst (V. Werder)

Kollekte: Selbsthilfegruppe für Arbeitslose 50+

### 11.00 Windisch

Santa Messa

### ➔ Montag, 19. Juli

#### 20.00 Windisch

Kontemplation, in der Kapelle

### ➔ Dienstag, 20. Juli

#### 09.00 Brugg

Gottesdienst (E. Lindner) mit dem Frauenverein, anschliessend Rosenkranzgebet

#### 09.30 Windisch

Eucharistiefeier im Lindenpark (A. Kaczor), im grossen Aaresaal

#### 17.00 Windisch

Rosenkranzgebet

#### 19.30 Windisch

Recita del Santo Rosario

### ➔ Mittwoch, 21. Juli

#### 08.20 Windisch

Rosenkranzgebet

#### 09.00 Birrfeld

Eucharistiefeier (A. Kaczor) mit anschliessendem Kaffeetreff

#### 09.00 Schinznach-Dorf

Gottesdienst (E. Lindner), anschl. Klara-Kaffee

#### 09.00 Windisch

Gottesdienst (D. Fischer), in der Kirche

### ➔ Donnerstag, 22. Juli

#### 10.00 Birrfeld, Haus Eigenamt

Andacht

### ➔ Freitag, 23. Juli

#### 09.00 Brugg

Eucharistiefeier (A. Kaczor), anschliessend Rosenkranzgebet



➔ **Samstag, 24. Juli**

**18.00 Brugg**

Gottesdienst (D. Fischer)  
Dreissigster für: Alfred Geisseler  
Jahrzeit für: Albert Vogel  
Kollekte: Ansgarwerke

**18.30 Windisch**

Eucharistiefeier (A. Kaczor),  
in der Kirche.  
Kollekte: MIVA Schweiz

➔ **Sonntag, 25. Juli**

**09.00 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee**

Eucharistiefeier (A. Kaczor)  
Kollekte: Ansgar-Werk

**09.30 Windisch**

Gottesdienst (D. Fischer),  
in der Kirche  
Kollekte: MIVA Schweiz

**11.00 Birrfeld**

Gottesdienst (D. Fischer)  
Kollekte: MIVA

**11.00 Brugg**

Eucharistiefeier (A. Kaczor)  
Kollekte: Ansgarwerke

**11.00 Windisch**

Santa Messa

➔ **Montag, 26. Juli**

**20.00 Windisch**

Kontemplation. in der Kapelle

➔ **Dienstag, 27. Juli**

**09.00 Brugg**

Eucharistiefeier (A. Kaczor) mit dem  
Frauenverein, anschliessend Rosen-  
kranzgebet

**17.00 Windisch**

Rosenkranzgebet

**19.30 Windisch**

Recita del Santo Rosario

➔ **Mittwoch, 28. Juli**

**08.20 Windisch**

Rosenkranzgebet

## Brugg St. Nikolaus



**Seelsorge**

Simon Meier | TEL 056 462 56 52  
MAIL [simon.meier@kathbrugg.ch](mailto:simon.meier@kathbrugg.ch)

**Sekretariat**

Manuela Herzig, Pierre Reift | TEL 056 462 56 56  
MAIL [kirchenzentrum.brugg@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.brugg@kathbrugg.ch)  
Mo – Do 8.00 – 11.30, 13.30 – 17.00 | Fr 8.00 – 11.30  
WEB [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch)



## Wallfahrt des Frauenvereins



Die Wallfahrt (geplant für den 1. September) findet aus Termingründen am Freitagnachmittag, 3. September statt. Ziel der Reise ist das Kloster St. Urban Luzern. Präses Elisabeth Lindner wird uns durch die Andacht begleiten, zudem gibt es eine kurze Führung. Der Bus

fährt in Brugg um ca. 13 Uhr ab. Nach einem frühen Znacht kehren wir gegen 19.30 Uhr nach Hause zurück. Anmeldungen sind ab sofort möglich (Platzzahl ist beschränkt). Auskunft und Anmeldung: Sue Gebard, Tel. 078 626 27 91 oder [gebard66@gmail.com](mailto:gebard66@gmail.com).

## Gesucht: «es Dihäi» für 17-jährige Frau in Ausbildung



Sie ist in der Ausbildung zur Pflegefachfrau in Ehrendingen. Die Berufsschule besucht sie in Brugg. Das «Dihäi» muss mit ÖV erreichbar sein. Die Lehre dauert noch bis Juli 2022.

Wohnen Sie in einem Haus oder in einer grossen Wohnung und verfügen über ein

freies Zimmer, ev. mit Bad? Ev. mit kleiner Kochgelegenheit? Eine kleine Miete wird selbstverständlich bezahlt.

Und wären Sie allenfalls auch bereit, hie und da als Ansprechperson zur Verfügung zu stehen?

Melden Sie sich bitte direkt beim Erziehungsberechtigten, Herr Nebel: 078 921 03 44.

## Kollekten Mai und Juni

1./2. Kinderspitex	684.10	5./6. Glückskette	844.75
8./9. AKF, Muttertag	895.05	12./13. Diöz. Kirchenopfer	210.15
15./16. Kirchen + Medien	385.95	19./20. Caritas Flüchtl.	875.80
22./23. Seminar St. Beat	637.60	26./27. Papstpfennig	93.40
29./30. Netzwerk Asyl AG	279.00	27. Hospiz Brugg	829.80

## Voranzeige – Termin vormerken!

**Fest für alle Freiwilligen des Kirchenzentrums St. Nikolaus:**

**Donnerstag, 23. September 2021, ab 18 Uhr. Eine Einladung folgt!**

## Eines neues Angebot für Kinder von 5 bis 9 Jahren



Ein neues Angebot in ökumenischer Zusammenarbeit für Kinder von 5 bis 9 Jahren startet im August in Brugg: **Der Samstagstreff.**

Désirée Huber, die die Treffen mitinitiiert hat, gibt Auskunft:

«Seit 2013 findet vier Mal im Jahr die ökumenische Kinderkirche Brugg statt. Der Samstagstreff ist nun ein Folgeprojekt davon und wird häufiger stattfinden, nämlich alle zwei Wochen. Es ist ein Versuch, diese Zielgruppe auch noch ausserhalb des Religionsunterrichtes abzuholen. In erster Linie sollen die Kinder Spass haben und gemeinsam Freude erleben. Die Treffen bieten die Gelegenheit, weitere biblische Geschichten kennenzulernen, die sie vielleicht auch mit Erlebnissen aus ihrem Alltag verknüpfen können. Sie dürfen spielen, kreativ sein, Rätsel lösen und über Gott und die Welt philosophieren und zwischendurch gibt es sicher auch noch Zeit für ein kleines Fussballspiel. Die Kinder sollen Kirche als freudige und lebendige Gemeinschaft erleben. Die Eltern dürfen in dieser Zeit auch ein Kaffee trinken gehen, einkaufen oder was ihnen beliebt.» Von der Pfarrei erwartet sie Unterstützung bei der Bekanntmachung des Angebots, für das auch im Rahmen des Religionsunterrichts Werbung gemacht werden soll. Dankbar ist sie auch für ein offenes Ohr für Anliegen, die sich aus ihrer Arbeit ergeben, und für praktische Unterstützung bei der Durchführung der Treffen. *Désirée, wir danken dir herzlich für dein grosses Engagement und wünschen diesem neuen «Kind» einen erfolgreichen Start!* (pr)

### Das Zitat

**Gott ist die Freude. Deshalb hat er die Sonne vor sein Haus gestellt.**

Franz von Assisi

## Windisch St. Marien



### Seelsorge

Maria A. Daetwyler | TEL 056 460 00 54

MAIL maria.daetwyler@kathbrugg.ch

### Sekretariat

Ruth Gnädinger | TEL 056 460 00 50

MAIL kirchenzentrum.windisch@kathbrugg.ch

Mo-Do 8.30-11.30, 13.30-16.30 | Fr 8.30-11.30

WEB www.kathbrugg.ch



### Gesucht: Apero-Team-Mitglieder

Nach langer «Trocken-Periode» dürfen in unserer Pfarrei in Windisch nun wieder zu festlichen und freudigen Anlässen Aperos abgehalten werden, was uns sehr freut! Wir suchen daher Menschen, die Freude am Bewirten haben und gerne als Freiwilligen-Engagement beim neuen Apero-Team mithelfen wollen.

Gesucht sind Personen jeden Alters, die...

- Den Apéro planen und evtl. kleinere Snacks einkaufen (Getränke werden von uns besorgt)
- Tische, Gläser und Servietten etc. parat machen
- Gäste herzlich zum Apero einladen, bewirten, Getränke ausschenken
- nach einem Apero Geschirr einsammeln und beim Abwaschen helfen
- Freude am guten Miteinander haben und gastfreundlich sind.

Ein erster möglicher Einsatz in diesem Team wäre das Patrozinium von St. Marien am 22.8.2021. Weitere mögliche Einsatztermine erfahren Sie gerne in Rücksprache.

### 09.00 Windisch

Eucharistiefeier (A. Kaczor),  
in der Kirche

### ➔ Freitag, 30. Juli

### 09.00 Birrfeld

Eucharistiefeier (A. Kaczor)

### ➔ Samstag, 31. Juli

### 17.30 Windisch

Beichtgelegenheit (A. Kaczor)

### 18.00 Brugg

Gottesdienst (A. Oeschger)  
Jahrzeit für: Maria Tomaschett  
Kollekte: Inländische Mission

### 18.30 Windisch

Eucharistiefeier (A. Kaczor);  
in der Kirche.  
Gedächtnis für Giampaolo Raffi.  
Kollekte für die Kuchenkasse vom  
Kinderhort Tatzelwurm

### ➔ Sonntag, 1. August

### 09.00 Schinznach-Dorf

Eucharistiefeier (A. Kaczor)  
Kollekte: Inländische Mission

### 09.30 Windisch

Gottesdienst (A. Oeschger),  
in der Kirche  
Kollekte für die Kuchenkasse vom  
Kinderhort Tatzelwurm

### 11.00 Birrfeld, Turnhalle Birr

Ökumenischer Impuls an der Bundesfeier  
in Birr (V. Furrer/E. Graf)  
In der Pauluskirche findet **kein** Gottesdienst statt.

### 11.00 Brugg

Eucharistiefeier (A. Kaczor)  
Kollekte: Inländische Mission

### 20.00 Windisch

Ökumenischer Bundesfeiertags-  
Gottesdienst zum Thema  
«Gemeinschaft» (V. Furrer, U. Bezzola),  
in der kath. Kirche Windisch  
Kollekte für das «Tischlein deck dich»  
Anschl. Bundesfeier im Amphitheater



## VERANSTALTUNGEN

### → Donnerstag, 15. Juli

#### 14.00 Brugg, Minigolf-Meisterschaft mit der Kolpingfamilie Brugg-Windisch

Minigolf-Anlage Dägerli, Windisch. Die Eintrittskosten werden von der Vereinskasse übernommen. Auch neue Interessenten sind herzlich willkommen!

### → Mittwoch, 4. August

#### 10.05 Brugg, Wanderung mit dem Frauenverein

Wir wandern von Mandach über schöne Hügellandschaften nach Hettenschwil und dann zur Lourdesgrotte Leuggern und picknicken mit Bräteln.

Abfahrtszeit Brugg: 10.05 Uhr

Wanderzeit ca. 2.30 Std.

Auskunft: Susanne Mazenauer,

Tel. 056 441 33 06

### → Donnerstag, 12. August

#### 14.00 Brugg, Minigolf-Meisterschaft mit der Kolpingfamilie

Minigolf-Anlage Dägerli, Windisch. Die Eintrittskosten werden von der Vereinskasse übernommen. Auch neue Interessenten sind herzlich willkommen!

## LEBENSEREIGNISSE



### Unsere Taufen

Lionel Bamberger, geb. 25. Januar 2020, von Brugg, getauft am 10. Juli 2021 in der St. Nikolauskirche

Wir heissen Lionel herzlich willkommen in der Gemeinschaft der Kirche. Wir wünschen Lionel und seiner Familie viel Glück, Freude und Gottes Segen.



### Unsere Verstorbenen

Alfred Geissler, geb. am 19. Mai 1945, von Brugg, † 25. Juni 2021 Herr, gib ihm die ewige Ruhe und das ewige Licht leuchte ihm.

Schön, wenn Sie Interesse haben, sich in der neuen Apero-Gruppe einzubringen und das Miteinander-Feiern wieder mit ins Rollen bringen. Melden Sie sich gerne auf unserem Sekretariat!

## Wieder unterwegs mit der Frauengemeinschaft



Nach der langen Zwangspause erwacht nun auch das Leben in der Frauengemeinschaft Windisch Stück für Stück wieder. Das grosse Highlight im Herbst ist die Vereinsreise, die am Mittwoch, 18. August stattfinden wird.

Das bunte und vielfältige

Programm führt zuerst nach Seewen ins Musikautomatenmuseum, wo neben vielen Orgeln, Drehorgeln und Automaten auch die berühmte Britannic-Orgel zu sehen ist. Mittagessen gibt es im Predigerhof in Reinach. Neben einem leckeren Essen bietet sich hier auch die Möglichkeit zu einem kleinen Spaziergang durch den Kleintierpark. Das Nachmittagsprogramm führt dann noch nach Frenkendorf ins Lächerli Huus.

Alle Details zu Kosten, Zeiten, etc. finden Sie auf dem Flyer, der in der Kirche aufliegt oder wie immer auf [www.kfwindisch.jimdo.free.com](http://www.kfwindisch.jimdo.free.com).

Anmeldung bis 25. Juli an Veronika Werder: [vwerder@bluewin.ch](mailto:vwerder@bluewin.ch), 079 626 81 74 oder über die Homepage der Frauengemeinschaft.

Liebe Frauen, kommt mit auf die Reise und genießt wieder das fröhliche und unbeschwerte Zusammensein.

## Erstkommunion am 20. Juni 2021



Acht Mädchen und Buben haben am Sonntag, 20. Juni 2021 ihre Erstkommunion mit Priester Ambrose Olowo in der Kirche St. Marien, Windisch empfangen. Musikalisch hat Hanni Kern die Feier auf der Gitarre begleitet. Der Gottesdienst ist dank Livestream auch weite-

ren Familienangehörigen im In- und Ausland zugänglich gemacht worden. Zudem hat das wunderbare Sommerwetter für sehr schöne Erinnerungsfotos beigetragen. Wir wünschen allen Erstkommunionkindern, ihren Eltern und Mitfeiernden Gottes Segen auf ihrem weiteren Weg.

>> Franziska Herzog und Adrian Steiner

## Ferienöffnungszeiten Sekretariat Windisch

Während den Sommerferien (3. Juli – 8. August) ist das Sekretariat Windisch Montag - Freitag von 8.00 – 11.30 Uhr geöffnet. Termine am Nachmittag können gerne telefonisch abgesprochen werden.

## Herzliche Grüsse aus den Sommerlagern



Die Buben der Jungwacht und die Mädchen vom Blauring sind seit dem 3. Juli wieder in ihren Sommerlagern. Schon gab es erste Abenteuer zu bestehen und Wettkämpfe zu bestreiten. Da ist aber erst der Anfang. Weiterhin viel Spass!

## Birrfeld *Pauluskirche*



### Seelsorge

Vanessa Furrer | TEL 056 444 86 69

MAIL [vanessa.furrer@kathbrugg.ch](mailto:vanessa.furrer@kathbrugg.ch)

### Sekretariat

Johanna Ruffin | TEL 056 444 86 58

MAIL [kirchenzentrum.paulus@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.paulus@kathbrugg.ch)

Di 8.00 – 12.00, 13.00 – 17.00 | Mi, Fr 8.00 – 12.00 Uhr

WEB [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch)



## Spiel, Spass und Action in den Sommerferien



Liebe Kinder, liebe Jugendliche

Findet ihr, in den Sommerferien zu Hause zu bleiben ist langweilig? Zumindest in der letzten Sommerferienwoche vom 2.-6. August muss das nicht sein. Wie schon in den letzten Jahren findet auch in diesem Jahr 2021 unsere

Spiel-, Spass- und Action-Woche statt. An jedem Tag erwartet euch etwas Spannendes, das ihr erleben, kennenlernen oder basteln könnt. Ob zu Besuch bei Bauernhoftieren, Gas geben auf dem Pumptrack, beim Foxtrail neue Orte kennenlernen oder beim Padel-Tennis euer Können zu beweisen, langweilig wird euch ganz sicher nicht. Falls ihr lieber kreativ werden möchtet, könnt ihr aus Filz tolle Schlüsselanhänger basteln oder die Mädels erfahren neue Geheimnisse im Bereich von Beauty und Wellness.

Auf der Homepage, in unserer Kirche und im Paulushuus findet ihr Flyer mit allen Details, was in diesen Tagen auf euch wartet. Ihr könnt bei allem dabei sein, oder auch nur das herausuchen, was euch interessiert. Wir freuen uns auf die Tage mit euch.

## Feier zum Nationalfeiertag in Birr



Die Bundesfeier der Gemeinden Birr und Lupfig findet am 1. August definitiv statt. Das Programm beginnt um 11.00 Uhr beim Schulzentrum Nidermatt. Ob die Feier drinnen oder draussen stattfinden wird, darüber entscheidet das Wetter. Es wird im Rahmen

der Feier einen ökumenisch gestalteten Impuls geben, der Gottesdienst bei uns in der Pauluskirche fällt aus.

Wir freuen uns über viele bekannte Gesichter an diesem «Geburtsstag» der Schweiz.

## In Notfällen immer für Sie da

Auch wenn in den Sommerferien die Uhren langsamer ticken und alles scheinbar Pause macht, von unserem Seelsorgeteam ist auch in dieser Zeit rund um die Uhr jemand für Sie telefonisch erreichbar. Die Nummer unseres Notfalltelefons ist: 079 924 08 16.

## MEHR NEWS AUS DEM PASTORALRAUM BRUGG-WINDISCH

➔ Immer gut informiert!



Sie finden alle aktuellen Informationen unserer fünf Kirchenzentren auf unserer Website [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch).

## JUBILÄUM 5 JAHRE PASTORALRAUM REGION BRUGG-WINDISCH

➔ Assisi-Reise



Die im Herbst 2021 geplante **Reise nach Assisi** muss leider um ein Jahr verschoben werden. Der neue Termin wird sobald wie möglich bekannt gegeben.

## ÖKUMENISCHE FEIER ZUM BUNDESFEIERTAG

➔ Thema: «Gemeinschaft»



**1. August 2021 – 20 Uhr**

Ökumenischer Gottesdienst zum Bundesfeiertag mit V. Furrer und U. Bezzola in der katholischen Kirche St. Marien, Windisch.

Herzliche Einladung!

Anschliessend Bundesfeier im Amphitheater.

Hinweis: Auch im Rahmen der Feier in Birr/Lupfig beim Schulzentrum Nider-



matt wird es einen ökumenisch gestalteten Impuls geben.

## SPIEL, SPASS UND ACTION FÜR SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER

➔ **Noch wenige freie Plätze!**



Vom **2. bis 6. August 2021** – in der letzten Schulferienwoche – bieten wir Schülerinnen und Schülern ein abwechslungsreiches Programm, bei dem für jeden Geschmack etwas dabei ist. So finden diverse Angebote wie etwa Besuch bei Bauernhöftieren, Pumptrack, Foxtrail, Padel-Tennis, Schlüsselanhänger aus Filz sowie Beauty + Wellness für Girls statt. Flyer mit Anmeldetalon liegen in den KiZ auf oder können von unserer Website heruntergeladen werden. Nur noch wenige Plätze vorhanden!

## KIZ ST. FRANZISKUS

➔ **Ferienwunsch**



Das KIZ-Team wünscht allen einen guten Sommer daheim oder unterwegs mit einem irischen Segenswunsch:

*Nimm dir Zeit zu arbeiten, das ist der Preis des Erfolgs. Nimm dir Zeit zu denken, das ist die Quelle der Macht. Nimm dir Zeit zu spielen, das ist das Geheimnis der ewigen Jugend. Nimm dir Zeit zu lesen, das ist die Grundlage der Weisheit. Nimm dir Zeit zu träumen, sie bewegt dein Gefährt zu einem Stern. Nimm dir Zeit zu liebe und geliebt zu werden, das ist das Vorrecht der Götter. Nimm dir Zeit zu lachen, das ist Musik für die Seele.*

Elisabeth Lindner

## Riniken *Brugg-Nord*



### Seelsorge

Anna Di Paolo | TEL 056 441 88 42

MAIL [anna.dipaolo@kathbrugg.ch](mailto:anna.dipaolo@kathbrugg.ch)

### Sekretariat

Monika Schilling | TEL 056 441 88 70

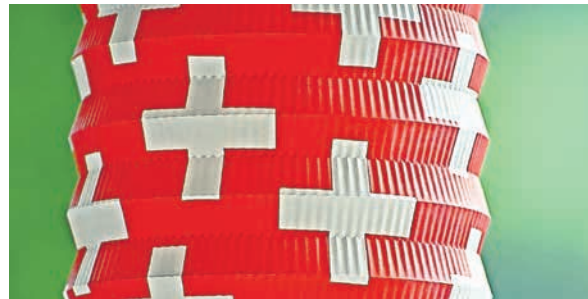
MAIL [kirchenzentrum.riniken@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.riniken@kathbrugg.ch)

Mo, Di, Do, Fr 8.00 – 11.00 Uhr

WEB [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch)



## Nationalfeiertag



In verschiedenen Gemeinden unseres Kirchenzentrums finden Anlässe zum Nationalfeiertag statt.

Bitte beachten Sie, dass im Kirchlichen Zentrum Lee Riniken kein Gottesdienst stattfindet. Es besteht aber die Möglichkeit, einen Gottesdienst am Vorabend oder am

Feiertag selber in einem andern Kirchenzentrum des Pastoralraums zu besuchen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## Schöpfungswanderung



### Jahresmotto des Pfarreirates Riniken

Ende 2019 gab sich der Pfarreirat Riniken das Jahresmotto "Schöpfung". Pandemiebedingt konnte vieles im Jahr 2020 nicht umgesetzt werden und auch im laufenden Jahr verhinderten die Schutzmassnahmen Events zu diesem

Thema. Der Pfarreirat beschloss daher, das Motto auf zwei Jahre zu verlängern. Insgesamt drei Wanderungen und ein Konzert sind in Planung, die Infos werden laufend publiziert.

Die erste Wanderung widmet sich dem Thema Wasser und findet am **15. August 2021** statt. Die Informationen dazu erhalten Sie im nächsten Horizonte. Flyer liegen bereits auf.

## Öffnungszeit Sekretariat



Während der Sommerferienzeit ist das Sekretariat vom 23. Juli bis und mit 13. August nicht besetzt.

Von Herzen wünsche ich Ihnen eine gute und schöne Sommerzeit.

Monika Schilling

## Schinznach-Dorf St. Franziskus



### Seelsorge

Elisabeth Lindner | TEL 056 443 09 87  
MAIL [elisabeth.lindner@kathbrugg.ch](mailto:elisabeth.lindner@kathbrugg.ch)

### Sekretariat

Gabriela Portmann | TEL 056 443 00 20  
Di 8–12, 13.30–17 Uhr | Mi–Fr 8–12 Uhr  
MAIL [kirchenzentrum.franziskus@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.franziskus@kathbrugg.ch)  
WEB [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch)



### Rückblick Bibelübergabe der 6. Klasse

Am Freitag, 18. Juni 2021, um 19.30 Uhr gestalteten die Schüler:innen der 6. Klasse des Kirchenzentrums St. Franziskus zum Abschluss des Schuljahres in eine eigene kleine Feier. «Worte» waren das Hauptthema in den Liedern, den Bibeltextrn und Gebeten. In diesem Schuljahr haben sie die Geschichte der Bibel gehört und ihre Vielfalt in verschiedenen Projekten erlebt. Nun erhielten sie in dieser Feier ihre eigene Bibel und schenkten uns allen im Gegenzug ihre «Guten Worte». Claudia Graf

### Rückblick Grillplausch Franziskus-Chor



Vor der grossen Sommerpause hat der Vorstand am Montag, 28. Juni zu einem «saugemütlichen» Zämehöckle eingeladen.

Wie es sich gehört, haben wir zuerst mit einem feinem Glas Weisswein und kleinen Knabbereien angestossen.

Leider war uns Petrus die-

ses Jahr nicht milde gestimmt. Paul musste den Schweinshalsbraten unter extremen Wetterbedingungen zubereiten, was ihm jedoch ausgezeichnet gelang. Franziskus-Chörler sind halt nicht nur trink- sondern auch wetterfest... Unsere Chormitglieder haben ein exzellentes Salatbuffet gezaubert und so durften wir es uns einmal mehr im hübsch dekorierten Saal so richtig gut gehen lassen. Nach dem Essen haben wir all unser gesangliches Talent ausgepackt und ein paar, von Giuseppe sorgfältig ausgewählte, Lieder zum Besten gegeben. Zu Titeln wie «Bier-Kanon», Texten wie «die Henne mit ihrem gack, gack, gack. ga-gack...» oder «Leck mich im Angesicht du sau-, sau, sau-berer Freund», haben wir nicht nur versucht zu singen, sondern vor allem gelacht, bis wir Bauchschmerzen bekamen. Danke Giuseppe für diese gesangliche Überraschung! Danach durften alle im «Kinosaal» Platz nehmen, wo wir nochmals in Erinnerung an unsere schöne, letztjährige Chorreise schwelgen durften. Vielen herzlichen Dank an dieser Stelle an Paul, der uns jedes Jahr einen wunderbaren Film mit passender Hintergrundmusik herstellt. Währenddessen Roland unsere Mitglieder, wie es sich für ein echtes Kino gehört, mit Popcorn versorgte, bereitete der Rest des Vorstandes das Dessertbuffet vor. Bevor wir uns dann alle auf die feinen Süsigkeiten stürzten, sangen wir nochmals ein Lied. Dieses Mal ganz brav und andächtig das «Abendstille überall», um uns auch wieder darauf zu besinnen, dass wir ja schliesslich ein Kirchenchor sind. Was hatten wir für einen Spass an diesem Abend! Ein perfekter Abschluss von einem unperfekten, mit Corona überschatteten Jahr. Unser Chor geht nun in die Sommerpause und freut sich schon jetzt, mit sehr viel Schwung und Elan wieder voll durchstarten zu dürfen! Gaby Portmann, Präsidentin Franziskus-Chor

## PROPSTEI WISLIKOFEN

### ➔ Inspirationen zum Leben und Glauben

#### Bibliodrama unterwegs

Mo 16.8., 13.30 bis 19.30 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten: Fr. 70.00 plus Abendessen Fr. 26.00. Zu Fuss in der freien Natur biblische Geschichten existenziell und kreativ erfahren. Leitung: Dr. Claudia Mennen. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

### ➔ Trainingsseminar Rede-Rhetorik

#### Zu besonderen Anlässen gekonnt reden

Fr 20. bis Sa 21.8., 9.30 bis 16.30 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten: Fr. 160.00 plus Pension Fr. 153.00 EZ/VP. Das nötige Knowhow und die nötige Sicherheit gewinnen, um gekonnt Menschen anzusprechen. Leitung: Markus Wentink. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

### ➔ Einführungskurs Bibliodrama und Seelsorge

#### Mein Leben und meinen Glauben nähren

Mo 23. bis Do 26.8., 9.30 bis 15.30 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten Fr. 550.00 plus Pension Fr. 403.00 VP/EZ. Persönliche Erfahrungen mit dem Bibliodramamodell sammeln und die ersten Schritte des Bibliodramas kennenlernen. Leitung: Dr. Claudia Mennen, Dr. Nicolaas Derksen, Sabine Tscherner. Anmeldung: [info@tbi-zh.ch](mailto:info@tbi-zh.ch) oder [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).

### ➔ Standortbestimmung mit Pfeil und Bogen

#### Wohin soll es gehen?

Sa 28.8., 9.30 bis 17.30 Uhr. Propstei Wislikofen. Kosten: Fr. 120.00 plus Mittagessen Fr. 28.00. Mit Pfeil und Bogen sich selbst wahrnehmen und nach eigenen Antworten und Strategien suchen. Leitung: Susanne Andrea Birke, Christine Scheidegger. Anmeldung: 056 201 40 40, [www.propstei.ch](http://www.propstei.ch).